

bibordtrabord

Bulletin d'information du Cercle de la Voile d'Estavayer-le-Lac

1-2007

- 1 2006 : le changement dans la continuité. Editorial de Thierry Girard
- 3 **Convocation à l'Assemblée générale du CVE, le 24 mars 2007**
- 5 Inscription pour le repas servi au terme de l'Assemblée générale
- 7 **Le projet CLUB HOUSE**
- 9 Les rapports annuels :
 - le groupe « Régates »
 - le groupe « J 2000 » (p. 11)
 - le groupe « Dériveurs et formation juniors » (p. 15)
- 19 Lettre de Nathalie Brugger aux lecteurs du BT
- 20 Notre équipe de moniteurs-entraîneurs pour 2007
- 23 Calendrier des activités du CVE 2007
- 24 Calendriers du championnat FVLJ 2007, du championnat Open dériveurs et des régates comptant pour le challenge C3L
- 25 Le Comité du CVE n'est pas resté inactif durant l'hiver
- 27 Intendance du chalet : au revoir Maggie, bonjour Michel !

Parutions du bulletin en 2007 :

<i>N°</i>	<i>Remise des textes</i>	<i>Parution le</i>
2/2007 :	mardi 29 mai	25 juin
3/2007 :	lundi 6 août	3 septembre
4/2007 :	lundi 29 octobre	26 novembre

2006 : le changement dans la continuité !

L'année 2006 a tant de points communs avec les saisons 2004 et 2005 que j'ai songé un instant à faire un « copier-coller ». Il est toujours agréable de constater qu'année après année, le Club se porte bien dans tous les domaines : activités Juniors, camps, régates, J 2000, finances, etc... Les rapports des membres du comité publiés dans ce numéro vous donneront un aperçu de cette dernière saison.

Au niveau des **juniors**, le tandem Laurent – Nicolas a fonctionné à la perfection. Des progrès considérables ont été constatés chez la plupart des navigateurs et quelques résultats en régate sont fort encourageants. Le Club dispose aujourd'hui d'une flotte de bateaux (Optimist, 420, Laser, Catamaran) qui semble convenir aussi bien à nos activités internes de formation qu'aux cours que nous proposons aux écoles.

Les camps, eux aussi, se portent bien. Un tout grand merci à Gérard et à toutes les personnes qui contribuent à la réussite de cette activité. Le succès continue d'être au rendez-vous... et ce n'est pas le fruit du hasard ! Petite nouveauté en 2007, nous proposons à nouveau un camp en mer en collaboration avec la Région 2.

Du côté des régates et des régatiers, relevons tout d'abord le projet olympique de Nathalie Brugger. La route est longue jusqu'à Pékin, mais Nathalie gère sa préparation et sa sélection de manière professionnelle, mettant ainsi un maximum de chances de son côté.

Nous avons accueilli la classe des 5.5m JI pour un magnifique championnat suisse : 11 manches dans des conditions de rêve, les participants ne sont pas prêts d'oublier Estavayer ! Les 100 Milles ont un nouveau capitaine en la personne de Christophe. Le baptême du feu a été stressant, mais le défi a été relevé avec brio. Après une très (trop) longue absence, la régate des vétérans s'est déroulée le samedi de la Fête du port. Bonne humeur, éclats de rire, un très beau moment de détente qu'il faudra répéter cette année.

Dernier point dont j'aimerais vous parler, sujet oh combien sensible et émotionnel pour lequel je m'attends à de longs débats durant l'assemblée générale : **le Club House !** L'équation est simple à poser, mais compliquée à résoudre :

- 1) la SOCOOP s'est engagée à construire un nouveau bloc sanitaire,
- 2) le CVE doit investir, soit dans un sérieux programme de rénovation, soit dans un nouveau Club House.

Le défi : trouver le juste équilibre entre 3 composantes du projet, à savoir le coût, l'espace dédié au Club et le restaurant. Mission impossible ? La réponse ne dépend

pas de nous, mais de vous. Vous êtes les utilisateurs du Club House et il est donc important de venir nombreux en discuter le 24 mars.

Je termine ce court survol de la saison 2006 par un message de remerciement à toutes les personnes qui ont d'une manière ou d'une autre contribué à la bonne marche de notre Club : organisateurs d'activités ou de manifestations, « gros bras », entraîneurs, moniteurs, membres de commissions, responsables, groupe J 2000 et naturellement le comité qui m'a soutenu durant toute cette saison. Un grand merci également à tous nos sponsors, aux annonceurs fidèles du BT et du journal Régate et à l'Association Fribourgeoise du Sport (AFS) : votre soutien nous est très précieux et indispensable pour assurer un bon déroulement de nos nombreuses activités.

Toubab



**Une ligne d'habits
aux couleurs du CVE :**

*Un petit passage chez notre secrétaire
à Estavayer vous permettra de découvrir
la ligne complète en exposition...
et ainsi de pouvoir passer commande !*



**Secrétariat ouvert du lundi au vendredi
de 16h00 à 18h00 ou sur rendez-vous**

www.aquastar.ch



regatta timer

CONVOCATION

à l'Assemblée générale du Cercle de la Voile d'Estavayer-le-Lac

**Elle est fixée au samedi 24 mars 2007 à 17h00
au restaurant LA LAGUNE à Cheyres**

Les membres du comité sont priés d'être présents à 16h00.

Ordre du jour :

1. Approbation du procès-verbal de l'Assemblée générale 2005
2. Démissions et admissions
3. Rapport du Président
4. Comptes 2006
5. Rapport des vérificateurs des comptes
6. Démission/élection d'un membre du comité (responsable des camps)*
7. Projet Club House et financement
8. Cotisations 2008
9. Objectifs et activités 2007
10. Budget 2007
11. Divers

** Les personnes intéressées à reprendre cette fonction sont priées de s'adresser au Président jusqu'au 17 mars.*

Les membres qui souhaitent ajouter un point à traiter à cet ordre du jour sont priés de l'annoncer par écrit au président au plus tard 10 jours avant l'AG 2007. Les points traités sous divers ne peuvent faire l'objet d'une votation.

Cet avis tient lieu de convocation

- **Après l'Assemblée générale, un apéritif sera offert par le CVE.**
- **Durant la soirée, Chantal et Pierre-Alain Brugger présenteront un film retraçant leur voyage maritime sur les traces d'Ulysse.**
- **Les vêtements au logo du CVE seront exposés et proposés à la vente.**

Inscription au repas : voir page 5

Vainqueur du Bol d'Or 2005

HOTLINE SERVICE
079 634 38 30



1^{er} Multi « D35 OKALYS »

1^{er} Monocoque et
1^{er} cl. 1 « OYSTER »

1^{er} cl. L « AET »

1^{er} cl. 2 « MYSTFY »

2^{ème} cl. 3 « IKI »

3^{ème} cl. 5 « CROSS SYSTEM »

2^{ème} cl. 7 « BALLERINA »

Spirit of
Performance

Europ
SAILS

EUROP'SAILS

M A D E I N S W I T Z E R L A N D

votre Plaisir, une Passion, notre Métier.

CONSULTANT ESTAVAYER:

Daniel Ruffieux / Voiles Services - Sous le Château 55, 1470 Estavayer-Le-Lac - 079 634 38 30

EUROP'SAILS SA 22, CH. CHAMPS-PRÉVOST 1214 VERNIER T 022 785 67 73 WWW.EUOPSAILS.CH

INSCRIPTION POUR LE REPAS

Un repas sera servi au terme de l'Assemblée générale du CVE,
le samedi 24 mars 2007, au restaurant LA LAGUNE, à Cheyres

Menu A à Fr. 46.- :

Menu des Iles :
Salade Bora-Bora
Boeuf laqué aux épices
Garniture Créole du jour
Vacherin exotique

Menu B à Fr. 40.- :

Plancha
Vacherin exotique

Le menu B est proposé aux juniors pour la somme de Fr. 25.-

L'orchestre TRIFOGLIO agrémentera la soirée



Bulletin d'inscription pour le repas :

Nom, prénom(s) :

NP/Localité :

Tél. :

E-mail :

Menu A : personne(s)

Menu B : personne(s)

Menu juniors : personne(s)

Date et signature :

A retourner avant le lundi 19 mars 2007 à :

Marie-Pierre Saulay
Secrétariat du CVE
Rue du Camus 3
1470 Estavayer-le-Lac



Votre restaurant Tropical
1468 Cheyres - Tél. 026 / 663 21 36

**NOS BUFFETS EXOTIQUES
ET
GRILL BARBECUE**
Vous attendent à nouveau
**ENCORE PLUS GRANDS !
ENCORE PLUS BEAUX !**

Tous les jours un nouveau buffet

Cadre d'une beauté incomparable. Ville historique et musée folklorique. Centre sportif : télésiège nautique, voile, surf, mountain-bike, tennis, canoë, restaurants, plages, shopping



**OFFICE DU TOURISME
ESTAVAYER-LE-LAC**
Rue de l'Hôtel de Ville 16
1470 Estavayer-le-lac

- **Téleski nautique, unique en Suisse.**
*Passeport : 1 heure d'évasion dès fr. 20.-
Alphasurf, location planches à voile, lasers (voiliers), pédalos, canoës-cayak, catamarans.*
- **Musée des Grenouilles, unique au monde.**
*Prix d'entrée adulte : fr 5.- Heures d'ouverture :
Été : tous les jours sauf le lundi de 9 h. à 11 h. et de 14 h. à 17 h. (juillet et août : tous les jours).
Hiver: samedi et dimanche de 14 h. à 17 h.*
- **Tours de ville guidés en français, allemand et anglais.**
Prix : dès fr 60.- pour un groupe de maximum 20 personnes.

Tél. 026 663 12 37

Fax 026 663 42 07

**E-mail et site Internet :
office.tourisme@estavayer-le-lac.ch
www.estavayer-le-lac.ch**



BALNEO - CENTRE

**BAIGNOIRES A BULLES
DOUCHES HAMMAMS
SAUNAS
JACUZZIS
WHIRLPOOLS
PISCINES**

Tél. 026 / 667 12 17
Privé 026 / 667 15 96
Fax 026 / 667 27 70
www.balneo-centre.ch

Route de Chevroux 33 1543 GRANDCOUR



Thierry Girard

Le projet Club House

Lors de l'AG 2005, le comité a reçu le feu vert pour poursuivre le projet Club House. Lors de notre prochaine assemblée générale, nous allons vous faire part de l'avancement du projet et vous devrez vous prononcer 1) sur l'opportunité de construire un nouveau bâtiment et 2) sur son mode de financement. Afin que chacun puisse participer activement au débat, voici un petit résumé de la situation.

Inauguré en 1973, le Club House a été agrandi en 1986. Différents travaux ont été réalisés par la suite dans la cuisine (chambre froide) et le local des douches. L'été dernier, un WC pour handicapés a été créé à la place du local pour WC chimiques. Bien que de petits travaux d'entretien soient entrepris régulièrement, la poursuite de l'exploitation du bâtiment existant nécessiterait des travaux de rénovation conséquents (vitrages, assainissement de l'arrière du Club, cuisine, isolation, boiserie, électricité, etc...)

Le Club House, tel qu'il était le jour de son inauguration, le 19 mai 1973. Le port venait d'être achevé. On aura noté les différences par rapport à la situation actuelle !

(ARCH. R. GASSMANN ET G. ROMY)



Il y a deux ans, la SOCOOP a voté un budget d'investissement afin de construire un nouveau bloc sanitaire. Cette décision fut prise pour répondre aux nombreuses critiques formulées par tous les usagers des installations actuelles. Le comité du CVE, qui avait déjà empoigné le dossier du Club House, a naturellement identifié une opportunité de lier ce projet à celui d'un nouveau Club House.

Notre vision s'articule autour de 3 axes, soit un bloc sanitaire, un restaurant d'une taille comparable à l'actuel et un espace pour le Club et ses activités.

Le bloc sanitaire est un élément fixe car il doit répondre à un cahier des charges défini par la SOCOOP et le CVE. Des comparaisons ont été effectuées avec d'autres ports afin de valider son dimensionnement. Le bloc sanitaire se fera dans tous les cas et ne dépend pas de la construction d'un nouveau bâtiment.

Le restaurant nous semble être un élément indispensable pour l'accueil et l'animation du port. Là également, une comparaison avec des ports sans restaurant, tels que Portalban, nous ont convaincus de la nécessité de le maintenir.

L'espace pour le Club est un sujet plus délicat. Si le CVE investit dans un nouveau bâtiment, on peut légitimement penser que les membres ne le feront pas uniquement pour avoir de nouvelles toilettes et une belle cuisine. On peut se limiter à une salle similaire à celle que nous connaissons aujourd'hui ou imaginer des locaux plus importants. Tout est possible, la décision vous appartient tout en sachant qu'elle aura un impact sur la facture finale.

Au niveau financier, il faut savoir que ce projet nécessitera un apport d'argent frais car, malgré une bonne trésorerie, le Club n'a pas la capacité de financer un tel projet.

Toutefois, les différentes options qui ont été étudiées sont viables et ne vont pas mettre en péril la survie du CVE.

En conclusion, une décision doit être prise lors de l'AG du 24 mars quant au bâtiment et à son financement. Votre présence est donc importante !

Thierry Girard

Bureau d'expert naval & consultant **Laurent Jaunin**

Expert maritime diplômé IIMS

achat - vente - assurances - litiges - évaluations

Adresse : 25 route de Châtillon / 1470 Lully

tél : 079 / 378 06 16 • **email** : jaunin-yachtsurvey@estavision.ch

http://web.mac.com/jaunin_yachtsurvey

Membre de l'International Institute of Marine Surveyors IIMS



Rapports annuels

présentés à l'AG du 24 mars 2007
par les responsables d'activités

• Groupe « Régates »

Martin Stolz



Le plus beau moment de la saison 2006 fut sans nul doute le Championnat suisse de la classe des 5.5 m. Après 14 manches, les participants étaient fatigués : leurs bras ont dû s'allonger durant ce championnat. Un tel événement exige une intense préparation. Heureusement, nous avons pu compter sur la collaboration totale de Swiss Sailing et de l'association de la classe. Ce fut une expérience extraordinaire qui restera dans toutes nos mémoires. Un incident malheureux a hélas jeté une ombre au tableau : lors d'un virement à une bouée, un concurrent - sans savoir lequel exactement puisqu'ils étaient cinq en cause - a coupé le filet d'un pêcheur staviacois. Ce dernier a fait intervenir la police. J'ai dû passer des heures interminables au téléphone pour tenter de trouver une issue à cette affaire.

Le deuxième événement important de la saison fut la régates des 100 Milles de Pentecôte, toujours très courue. Suite au départ de Bernard Gehring, la charge de l'organisation est revenue à Christophe Schneuwly. Pour un premier coup, ce fut

BIENVENUE A BORD

Des bateaux de rêve produits par des constructeurs exclusifs qui n'attendent qu'à être découverts par vous.

- **YACHTS ET BATEAUX À MOTEUR** • NOUVEAU: COBALT • LINSSEN • RIO
- WINDY • NIDELV • FRAUSCHER • WINDY OCEANCRAFT • FOUR WINNS
- FAETON • GLASTRON • JODA • TONY GIUGLIANO BOATS • SAGA • NORSTAR
- **YACHTS ET BATEAUX À VOILE** • CONTEST • HANSE • **Port d'attache/votre nouvelle place d'amarrage** • en Suisse • en Méditerranée • en Alsace
- sur le Rhin • **PRESENT OU SMALL TALK** • Boutique maritime • Nasta Bar
- **RÉPARATIONS/ENTRETIEN** • grande surface d'hivernage
- moteurs de toutes marques • test antipollution • sablage
- travaux de peinture • grande cabine de giclage
- **CANOTS PNEUMATIQUES/MOTEURS HORS-BORD**



Nos heures d'ouverture:

Lu – Ve: 08.00 à 12.00 et 13.30 à 18.00 h

Sa: 09.00 à 12.00 et 13.30 à 16.00 Uhr

nasta marine sa
Linssen Yachts Centre Suisse

CH-1470 Estavayer-le-Lac
tél. +41 (0)26 663 26 26
fax +41 (0)26 663 43 00
www.nastamarine.ch
info@nastamarine.ch

un coup de maître, notamment grâce aux collaborations que Christophe a réussi à rassembler. Comme toujours, c'est là que réside la clé du succès : sans bénévoles, pas de fête !

Dans l'ensemble, la saison fut très chargée : huit régates au total, dont deux grands événements. Trop, penseront certains. Avons-nous atteint nos limites ? Seuls les bénévoles, sur lesquels nous comptons année après année, peuvent répondre à cette question. C'est grâce à eux que nous pouvons organiser des événements sportifs sur le lac.

Après cette année chargée, je propose une saison moins remplie et j'espère vous retrouver lors de la Régate d'ouverture, le 14 avril prochain.

● Groupe « J 2000 »

Alexandre Giovannini



Rapport d'activités pour l'année 2006

Des journées d'entraînement et de formation ont eu lieu de Pâques à mi-juin 2006, tous les dimanches. 25 filles et garçons y ont participé. Pour pouvoir exercer une activité d'encadrement dans les semaines en mer, il fallait participer à 80% au moins des journées de formation.

Les entraînements sur dériveur étaient destinés aux jeunes susceptibles de s'intéresser à la formation de moniteur J+S. Pour ce groupe, nous avons axé le

travail sur le perfectionnement en dériveur, car la maîtrise d'un dériveur est une des conditions de réussite de l'examen d'entrée au cours de moniteur J+S. Ces entraînements ont été donnés sur les Laser du Club et avec l'aide des moniteurs professionnels que le comité nous a mis à disposition.

Le cours de mécanique. Michel Simon s'est à nouveau mis à disposition du groupe J 2000 pour lui faire apprécier les finesses des moteurs diesel. Quelques samedis se sont donc passés couchés par terre, dans le garage de Michel, à démonter des filtres à carburant, à purger le moteur du tracteur de son beau-frère, bref, à essayer d'acquérir les quelques connaissances en mécanique nécessaires à tout navigateur.

Le cours de permis mer a été donné ce printemps par Alexandre Giovannini à 14 participants de J 2000. Un seul échec partiel est arrivé, vite corrigé dans la séance d'examen suivante.

Le cours météo. Le Dr Claude Beguin nous a donné un cours météo sur deux soirées en début de saison. Ces cours ont été suivis par 10 jeunes et 4 adultes.

Café-Restaurant de la

Gerbe d'Or

*Brasserie
Salle pour banquets (50 personnes)
Restaurant gastronomique*

Famille Claude Maillard
Rue du Camus - Estavayer-le-Lac

Fermé : les dimanches et lundis

Tél. 026 / 663 11 81



La Semaine en mer a eu lieu comme toutes les années pendant les vacances d'octobre à Hyères. Cette année nous étions 4 bateaux de jeunes et 2 bateaux d'adultes. La navigation s'est déroulée dans de bonnes conditions atmosphériques, hormis une journée plus musclée.

Un Festival de l'Aventure a été mis sur pied pour la première fois cet hiver à Marly. Le groupe J 2000 y a tenu un stand où les jeunes ont pu expliquer les activités aux visiteurs. Le samedi soir, le film « SKIPPERS » a été présenté. La projection a été suivie d'un débat au cours duquel les jeunes ont dialogué avec le public.

Remerciements. Le groupe J 2000 tient à remercier toutes les personnes qui l'ont aidé : le comité, Michel Simon et surtout Marie-Antoinette Bernet qui a assuré toute la comptabilité des différentes activités.

Programme d'activité pour 2007

Un changement important est en passe de voir le jour au sein du groupe. Jean-Paul Baechler va petit à petit quitter la barre et passer des responsabilités à un comité de jeunes. Cette nouvelle organisation du travail va démarrer cette année.

Le cours de permis mer en 2006 fut une réussite incontestable, puisque 14 jeunes ont décroché leur permis mer. Seuls quatre d'entre eux se retrouveront en 2007 sur la ligne de départ. Ils seront intégrés à un cours « adulte » que donne Jean-Paul Baechler en mars à Fribourg.

Une navigation à Pâques, à bord d'OPIUM 39. Depuis les débuts du groupe, en 2000, plusieurs stages de formation en mer ont été accomplis, autant en Bretagne sud qu'en Manche. Ces semaines avaient pour but de confronter les jeunes skippers et aspirants skippers aux subtilités de la navigation en mer. Cette année, pendant les vacances de Pâques, soit du 31 mars au 14 avril aura lieu une navigation avec l'itinéraire suivant : Lorient - Les Scilly - les côtes sud de l'Angleterre - le Solent - le raz Blanchard - les îles anglo-normandes - les côtes nord de Bretagne - une seconde fois le raz de Sein - la Bretagne sud et l'arrivée à La Rochelle. En tout, si la météo nous permet de faire ce périple, ce seront 1000 milles en deux semaines ! Cette navigation hors du commun se fera à bord de deux voiliers OPIUM 39 skipppés par Daniel Baur et Jean-Paul Baechler.

Hyères 2007. En 2005 déjà, sous l'impulsion d'un enseignant au CO de la Broye, Dominique Baechler, plus de 70 jeunes d'Estavayer, Domdidier et Cousset avaient eu l'occasion de naviguer une semaine en mer. La mise sur pied avait été possible grâce à l'encadrement assuré par les jeunes skippers de J 2000, aidés en cela par des skippers adultes du Club. Cette expérience a connu un tel succès qu'à la demande de nombreux élèves et parents, Dominique Baechler a décidé de la renouveler en 2007. Actuellement, plus de 6 mois avant le départ, avec les skippers et l'équipe d'organisation, nous arrivons pratiquement à 200 personnes sur deux semaines, comprenant les élèves du CO d'Estavayer, auxquels se sont joints ceux des CO d'Avry-sur-Matran et de Marly. Cette découverte de la mer est possible

grâce à toute l'activité déployée dans le domaine de la formation par le CVE ces années passées.

Pour l'hiver 2007 - 2008, plusieurs idées sont à l'étude sans qu'aucun programme définitif ne soit encore fixé.

Conclusion

L'ensemble de ces différentes activités place CVE au rang de club leader dans le domaine des activités pour la jeunesse, non seulement sur le plan d'eau du lac de Neuchâtel, mais encore au niveau suisse. En ce qui concerne spécifiquement la voile en mer pour les jeunes, le CVE, à lui seul, fait naviguer plus de jeunes en mer que tous les autres clubs de Suisse, Cruising-Club et J+S compris.

Alexandre



● Groupe «Camps»

Gérard Bernet

● *Le rapport de ce groupe a déjà été publié dans le bulletin No 4/2006, pp. 4-6*



Port de plaisance
1470 Estavayer-le-Lac

Alpha Voile

Ecole de voile et moteur
LOCATION

Anne et Jürg Doser Pantet

www.alphavoile.ch
079 390 75 78

Ausbildung auch in Deutsch

● Groupe «Dériveurs et formation juniors»

Daniel Ruffieux



Une saison 2006 qui motive.

Effectivement, nous avons eu à nouveau une forte participation au cours de cette année : 40 juniors étaient présents tous les samedis ; le groupe régates s'est astreint à un entraînement supplémentaire pendant la semaine.

Malheureusement, le camp qui était prévu à Pâques aux Embiez a été annulé. Par contre, celui d'automne à Bormes-les-Mimosas a bien eu lieu avec au total 7 juniors qui se sont déplacés, avec leurs parents bien sûr, sous la direction de Richard Burkhalter, responsable FVLJ région 2, assisté de notre entraîneur Nico.

Un camp très positif, les jeunes ont eu beaucoup de plaisir, un peu plus dur pour les petits gabarits, surtout avec des conditions de vent très musclées.

Je profite de l'occasion pour remercier les parents et les accompagnateurs pour leur disponibilité, ainsi que pour la mise à disposition de leurs voitures, car sans cela, on ne peut pas se déplacer. Un grand merci donc, et on espère pouvoir à nouveau compter sur vous cette année, on a besoin de vous.

Les régates FVLJ

Le but a été atteint, c'est-à-dire :

- la participation à 3 régates FVLJ
- la participation à la régates d'ouverture et de clôture
- 1 camp d'entraînement en mer

HONDA MARINE

Les "costauds" écologiques pour les amis de la nature

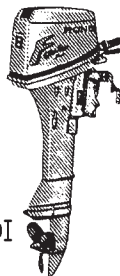
Moteur BF 2

4 temps
1 cylindre
2 CV



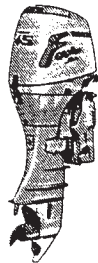
Moteur BF 8

4 temps
2 cylindres
8 CV
Allumage CDI



Moteur BF 45

4 temps
3 cylindres
45 CV
Silencieux



CHANTIER NAVAL Bernard Périsset SA
Rte des Lacustres
1470 Estavayer-le-Lac. Tél. 026 663 14 29



Pour vos yeux seulement

Enfin un afficheur Remote sans fil efficace, facile à installer et qui peut être intégré à votre électronique actuelle pour afficher clairement les informations sur le mât, dans le cockpit ou dans le creux de votre main.



Pour toutes les mains à l'ouvrage

Le nouvel afficheur Remote de Tacktick permet d'accéder à toutes les informations de votre électronique ainsi que de changer à distance les pages de tous les afficheurs. Les afficheurs Maxi avec leurs écrans à haut contraste permettent à tout l'équipage de voir ces informations.

distributeur suisse : DUVOISIN NAUTIQUE - 2013 Colombier / NE - 032 841 10 66 - www.duvoisinnautique.ch



tacktick
www.tacktick.com

Ce qu'on peut déplorer à nouveau cette année, c'est le manque de participants sur la série 420, mais nous espérons que de nouveaux équipages se formeront.

La saison 2007 se présente bien, nous avons déjà :

Pour le groupe Optimist : - 3 inscriptions en débutant
 - 2 inscriptions en moyen
 - 9 inscriptions en régaté

Pour le groupe dériveur - 4 inscriptions en laser
 - 2 équipages en 420
 - 7 inscriptions en Catamaran (loisir)

Je rappelle qu'il ne reste plus beaucoup de places et qu'il ne faut pas tarder à inscrire vos enfants. Il reste à achever la mise en place la saison à venir, afin que tous puissent prendre plaisir à naviguer au maximum.

Objectifs 2007

- Participation à trois régates FVLJ au minimum pour les groupes régates + championnat suisse par points pour certains
- Un entraînement supplémentaire par semaine (groupes régates)
- Camp d'entraînement en mer à Pâques uniquement pour les Optimist régates
- Camp d'entraînement en mer en automne, Optimist et dériveurs
- Participation de tous les juniors aux régates d'ouverture et de clôture du Club

Daniel



RAPPEL

Le camp de Voile de Pâques 2007

aura lieu du 9 au 14 avril

Tu trouveras le bulletin d'inscription sur le site Internet <http://www.cvestavayer.ch>

Envoyer l'inscription à Gérard Bernet
 Les Planchettes 29 A
 1644 Avry-devant-Pont
 Tél. 026 915 14 22 (avec répondeur)
 mail: gerard.bernet@bluewin.ch

Cette semaine coûte Fr. 350.- tout compris.
 Réduction pour le deuxième membre de la
 famille inscrit à ce camp (frères et sœurs).

LOUIS-AUGUSTE

L'ESPACE GOURMAND



TÉL./FAX 026 401 15 30 · NATEL 079 418 74 94
MONCOR 12 · 1752 VILLARS-SUR-GLANE
www.louis-auguste.ch

e-mail : bguignon@louis-auguste.ch

Pastis Henri Bardouin
Champagnes
Vins
Cidre de Normandie
Chocolats
Epicerie Fine
Foies gras
Pâtés des Landes
Bas-Armagnacs F. Darroze

IMPORTATION ET
DISTRIBUTION :

- détaillants
- restaurants
- particuliers
- cadeaux d'entreprises

Horaire : • Lundi : 9.30 - 12.00 et 14.00 - 18.30 • Mardi à vendredi : 17.30 - 18.30



Voilerie
Travaux textiles
Bâches
Gréement
Accastillage
Enrouleurs



agent **voiles GAUTIER**

[www . boite-a-voiles.com](http://www.boite-a-voiles.com) / boite-a-voile@bluewin.ch
Rue de l'Hôtel de Ville 12 1470 Estavayer-le-Lac
026 663 33 93 / mobile 079 672 88 94

Lettre de Nathalie Brugger aux lecteurs du BIBORD-TRABORD

Chers amis,

J'aimerais encore vous remercier pour l'énergie et le soutien que vous m'apportez, notamment lors du dernier MÉRITE SPORTIF FRIBOURGEOIS, en espérant qu'en 2007 des vents favorables vous emmèneront aussi au bout de vos rêves. Mon seul but durant l'année 2007 sera de qualifier la participation de la Suisse parmi les 26 nations admises aux Jeux de Pékin 2008 dans la catégorie des Laser Radial. Cela se passera lors des championnats du Monde ISAF de juillet 2007, à Cascais Portugal.

Voici mon programme dans l'immédiat :

Le 13 janvier : me voilà à Miami pour une reprise de la navigation, après 2 mois d'arrêt. 6 jours de camp avec mon entraîneur argentin, Diego Romero, qui sait de quoi il parle (vice-champion du monde de Laser et 12ème au JO d'Athènes)

Le 21 janvier : régates de Miami (une des 5 plus importantes mondiales dans le circuit olympique). Toutes les participantes aux prochains J.O. sont ici... J'assure ma qualification dans le rond or.

Pour février, quelques examens de sport, et d'anatomie pour valider mes crédits universitaires, et ensuite, 10 jours de stage privé, avec l'entraîneur Jon Emmett, en Angleterre. Du 17 au 25 février, retrouvez-moi à SwissNautic, au stand Compass ou à Swiss Sailing Team !

En mars et avril, les régates alterneront avec des camps de perfectionnement : Olympic Garda, l'Europa Cup à Lugano, la plus importante régates de Laser en Suisse, puis la suite du circuit olympique avec Palma de Majorque, Hyères et la Hollande.

En mai, je vais essayer à Genève de défendre et conserver mon titre de Championne de Suisse.

Pour le reste, vous pouvez me suivre sur www.nathaliebrugger.ch.

Au nom de toute l'équipe du projet, un gros MERCI et meilleures salutations sportives.

Nathalie



Nathalie Brugger lors de la soirée du MÉRITE SPORTIF FRIBOURGEOIS, en décembre dernier, à Fribourg.

(PHOTO REMISE PAR PIERRE-ALAIN BRUGGER)

Nos moniteurs-entraîneurs pour 2007



LAURENT BACHELIER

Originaire des Alpes de Haute-Provence, Laurent habite actuellement à Prez-vers-Noréaz. Bilingue (français, anglais du sud). Laurent est au bénéfice du Brevet d'Etat de voile et d'un Diplôme d'enseignant sportif. Il est coach J+S.

Avant d'arriver en Suisse, Laurent a voyagé dans de nombreux pays par passion du Windsurf. Depuis quelques années, il travaille comme maître de sport et chef de base au CVE.

Pour la saison 2007, Laurent aura le plaisir d'enseigner la voile au groupe Catamaran et aux Optimist de niveau 1 (débutant).

On peut le joindre au 079 / 798 84 40.



DANIEL ALLENBACH

Originaire de Goldiwil/Thun, Daniel habite aujourd'hui à Rolle. Agé de 25 ans, trilingue (français, anglais, allemand), Daniel est au bénéfice d'un diplôme jeunesse et sport (J+S 2).

Son métier représente sa passion. En effet, Daniel est constructeur de boat : le poste de moniteur au CVE sera la cerise sur le bateau !

Pour la saison 2007, Daniel aura le plaisir de s'occuper des Dériveurs (Laser et 420)

On peut le joindre au 078 / 640 88 08.



HERVÉ GAVORY

Originaire de Paris (plage), Hervé habite aujourd'hui en Savoie. Bilingue (français, anglais), il est au bénéfice du Brevet d'Etat de voile et du Brevet d'Etat de ski. Comme on peut s'en apercevoir Hervé glisse toute l'année ! En saison hivernale, il travaille en station de ski en Savoie. Et, à partir du mois d'avril, il sera parmi nous pour poursuivre sa passion : l'enseignement et la planche à voile !

Pour la saison 2007, Hervé aura la joie d'entraîner et de coacher les Opti Régate et des Opti de niveau 2 - 3 (moyen), ainsi que les nombreuses activités que le CVE propose durant la saison.

Bienvenue à Hervé !

On peut le joindre au 0033 / 6 98 34 50 36.



**PÉPINIÈRE
PAYSAGES SA**

1474 Bollion

Tél. 026 665 11 51
Fax 026 665 14 51
Natel 079 448 99 21
E-mail m.j.sandoz@bluewin.ch

*La navigation, c'est
votre passion!*

**Le jardin, c'est...
notre passion !**

Aménagements extérieurs

Vente directe de végétaux

Plantations

Entretiens

Devis sans engagement

**Chantier
naval**



B. PÉRISSET SA

1470 Estavayer-le-Lac
Tél. 026 663 14 29 – Fax 026 663 53 50

- Boutique – Accastillage
- Hivernage et entretien
- Traitement osmose
- Pose enrrouleur génois
- Service moteurs toutes marques

Représentant des bateaux voiles et moteurs

Jeanneau

BAVARIA YACHTS

Nomade 640 / 830 / 980

DACTYLO-SERVICE

Marie-Pierre Saulay Schneuwly

Correction du français

Secrétariat intérimaire

Gestion de fichiers d'adresses

Secrétariat de sociétés/clubs

Rue du Camus 3 • Tél. : 079 707 69 48 • Fax : 026 663 40 04
1470 Estavayer-le-Lac • E-mail : dactylo-service@estavision.ch

CALENDRIER DES ACTIVITES DU CVE 2007

<http://www.cvestavayer.ch/Calendrier/Calendrier.htm>

<i>DATE</i>	<i>ACTIVITE</i>	<i>CONTACT</i>
24 mars	Assemblée générale	Thierry Girard
9 - 14 avril	Camp de Pâques	Gérard Bernet
13 avril	Loto - Salle Prillaz	Marie-Pierre Saulay
14 avril	Régate d'ouverture suivie d'un apéritif au Club House	Martin Stolz
avril à oct.	Cours d'initiation et entraînements sur Opti, 420, Laser et Catamaran	Laurent Bachelier
26 - 27 mai	100 Milles de Pentecôte <i>(voir site des 100 Milles)</i>	Christophe Schneuwly
9 - 10 juin	Régate de série Dolphin 81	Martin Stolz
16 juin	Journée «portes ouvertes»	Bernard Guignon
9 - 13 juillet	Camp d'Optimist (ouvert aux 8 à 13 ans)	Gérard Bernet
16 - 20 juillet	Semaine des Dériveurs (420 et Laser pour les 14 à 20 ans)	Gérard Bernet
Juillet	Semaine de découverte du lac	Laurent Bachelier
Août	Semaine de découverte du lac	Laurent Bachelier
18 août	Fête du port et Régate des vétérans	
25 - 26 août	Régate de série Esse 850	Martin Stolz
8 - 9 septembre	Régate C3L - Opti, Laser et 420	Martin Stolz
22-23 septembre	420/470	Martin Stolz
6 octobre	Régate de Clôture.	Martin Stolz
20 - 27 octobre	Camp de mer «Jeunesse 2000»	Jean-Paul Baechler

FVLJ : championnat 2007

<http://www.fvlj.ch/f>

Coupe Farewell	5 mai	Neuchâtel
Bol d'Or	19 mai	Grandson
100 Milles	26-27 mai	Estavayer-le-Lac
Y d'Yvonand	16 juin	Yvonand
Coupe du Lac	30 juin	Saint-Aubin
Voile d'Or	28 juillet	Chevroux
Solitaire en double	18 août	Bevaix
La Galérienne	25 août	Auvernier
Ancre noire	1 sept.	Yverdon
Remise des prix	à fixer	Yverdon

Calendrier 2007 : championnat Open dériveurs

<http://www.fvlj.ch/f/deriveur/home.php>

Y des dériveurs	19 et 20 mai	Yvonand
Open de la Gruyère	9 et 10 juin	Gruyère
Rhumfass	25 et 26 août	Morat
Sausser CUP	6 et 7 octobre	Bienne

Le championnat est ouvert à tous, que ce soit pour participer à une seule manche ou à l'ensemble du championnat.

Calendrier 2007 : régates comptant pour le challenge C3L

<http://www.fvlj.ch/f/junior/home.php>

Murten	21-22 avril	Opti
La Neuveville	12-13 mai	Opti, Laser radial et 470, 420
St-Aubin	16-17 juin	Opti, Laser radial et 470, 420
Yverdon	23-24 juin	Laser radial et 470, 420
Chevroux	18-19 août	Opti, Laser radial et 470, 420
Estavayer	08-09 septembre	Opti, Laser radial et 470, 420 Remise des prix et challenges C3L Laser
YCB Wingreis	15-16 septembre	Opti + Remise des prix et challenges C3L Optimist

Le Comité du CVE n'est pas resté inactif durant l'hiver



- Les deux commissions pour le projet du Club House ont poursuivi leurs travaux. L'une est chargée de réfléchir au financement de la rénovation du club-house, l'autre aux cahiers des charges. Elles ont préparé une information en vue de l'AG 07.
- Le comité a mis une dernière touche au contrat de bail liant les nouveaux tenanciers au Club.
- Le CVE a fourni à la SOCOOP ses souhaits/desiderata quant aux locaux d'entreposage qui seront construits à l'arrière-port.
- Le programme Juniors 2007 va inclure un camp en mer à Pâques pour les navigateurs les plus expérimentés.
- Après le départ de Nicolas Roux, deux moniteurs ont été engagés pour les cours de voile du CVE. Un à plein temps d'avril à novembre, l'autre uniquement pour les cours du samedi.
- Divers travaux de maintenance ont été approuvés par le comité : entre autres pour l'entretien et quelques réparations au Club house et le réaménagement de la salle du comité.
- Le BT 1/2007 annonçant l'AG sera envoyé aux membres en même temps que les factures de cotisations.

Henri FASEL
1470 Estavayer

026 664 82 82
079 610 92 82



Jardin d'hiver - Spécialité : poissons du lac



Pesche lance la nouvelle saison de voile du CVE

Photo Thierry Girard, auteur également des photos pp. 9, 14, 15 et 26

Intendance du chalet :

Au revoir Maggie, bonjour Michel

Au printemps 2005, le comité du CVE avait engagé Maggie Kindler pour assurer l'intendance du chalet. Elle a décidé en automne dernier de passer la main. Fort heureusement, Michel Lambert a accepté de reprendre le collier.

Faut-il encore présenter Michel ? Pour ceux qui ne le connaîtraient pas, rappelons qu'il fut durant de longues années le maître des lieux et qu'il a contribué pour beaucoup à assurer le bon fonctionnement du chalet. Membre du CVE depuis une vingtaine d'années, Michel a organisé maints camps de dériveurs. Logé dans un chalet « mobile home » au Camping des Lacustres à Estavayer, il coule des jours actifs de retraité de l'enseignement secondaire alémanique et universitaire.

On sait qu'il prend son job très à cœur. Il est résolu, entre autres, à veiller à la propreté des lieux lors des camps ou des régates. Il pourra compter sur une aide-nettoyage et une autre personne pour les entretiens extérieurs. La présence d'un adulte, assure-t-il, est indispensable au maintien d'un ordre acceptable dans la maison. Il est là pour rappeler quelques règles de savoir-vivre, comme le respect des installations mises à la disposition des jeunes, l'interdiction de fumer dans le chalet, le rangement des draps-housses sur les lits, ou pour signifier que les dortoirs ne doivent pas être confondus avec la salle à manger.

On le voit, Michel est conscient qu'il va devoir gérer une multitude de détails qui, comme chacun sait, finissent par empoisonner la vie si l'on n'y prend pas garde.

Adresse du responsable :

Michel Lambert, rte des Lacustres 22, 1470 Estavayer-le-Lac
Tél. 079 759 09 64. Email: lambert.mich@bluewin.ch

Adresse postale pour les groupes qui sont au chalet :

Chalet du CVE, Michel Lambert, rte des Lacustres 22, 1470 Estavayer-le-Lac





Demande d'admission au Cercle de la Voile d'Estavayer

Le (la) soussigné(e) demande son admission au Cercle de la Voile d'Estavayer-le-Lac, association au sens des art. 60 et ss. du Code civil, et déclare s'engager à payer la finance d'entrée et à verser régulièrement les cotisations annuelles.

Monsieur / Madame / Mademoiselle Date de naissance :

Nom : Prénom :

Rue :

NPA et Localité :

Tél. privé : E-mail :

Titulaire d'un permis pour bateau à voile : oui / non

Titulaire d'un permis pour bateau à moteur : oui / non

Formule « couple » :

prénom du conjoint :

Formule « famille » :

prénom du conjoint :

prénom + date de naissance enfant :

prénom + date de naissance enfant :

prénom + date de naissance enfant :

prénom + date de naissance enfant :

Signature (pour un mineur, signature d'un parent) :

Les demandes d'admission sont à retourner au : **Cercle de la Voile d'Estavayer**

Case postale 657

1470 Estavayer-le-Lac

Tél. 026 663 26 94

E-mail : cve@estavision.ch

Le Comité du CVE statue sur votre demande d'admission, avant de la présenter à l'Assemblée générale annuelle.

Nous serons heureux de vous accueillir au sein de notre Club.

FINANCE D'ENTREE ¹⁾ Fr. 200.-

Les juniors ne paient pas de finance d'entrée

COTISATIONS ANNUELLES :

- membre individuel Fr. 200.-
- couple Fr. 230.-
- famille avec enfants de moins de 21 ans Fr. 250.-
- junior individuel (jusqu'à 21 ans) Fr. 50.-

¹⁾ La finance d'entrée est individuelle. Pour un couple, elle se monte donc à Fr 400.-

ADRESSES DU CERCLE DE LA VOILE

LE COMITE DU CVE

Président	Thierry Girard Closel 7 1424 Champagne	P. 024 436 24 76 (tél. + fax) B. 079 239 30 70 tgirard@vtxnet.ch
Caissier	Francis Lendenmann Vignettaz 39 1700 Fribourg	P. 026 424 60 32 - 078 864 16 73 francis.lendenmann@credit-suisse.com
Responsable régates	Martin Stolz Fliederweg 54 3075 Rüfenacht	P. 031 951 51 84 - 078 855 82 13 martin.stolz@tcnet.ch
Dériveurs et formation juniors	Daniel Ruffieux Sous le Château 55 1470 Estavayer-le-Lac	P. 026 663 84 04 - 079 634 38 30 fax 026 663 84 14 ruffieux.daniel@bluewin.ch
Responsable des Camps	Gérard Bernet Les Planchettes 29a 1644 Avry-devant-Pont	P. 026 915 14 22 (répondeur) gerard.bernet@bluewin.ch
Presse & Communication	Bernard Guignon Rte de Payerne 40 1746 Prez-vers-Noréaz	P. 026 470 15 54 - 079 418 74 94 bguignon@louis-auguste.ch
Infrastructure et matériel	Maurice Veluzat Ch. des Roches 142 1470 Estavayer-le-Lac	P. 026 663 46 54 - 079 435 03 48
J - 2000 et formation mer	Alexandre Giovannini Rte de Corsallettes 14 1772 Grolley	P. 026 475 39 61 - 079 716 01 74 alexandre.giovannini@bluewin.ch
Secrétaire	Marie-Pierre Saulay Schneuwly Rue du Camus 3 1470 Estavayer-le-Lac	P. 026 663 26 94 (répondeur) (16 h -18 h ou sur rendez-vous) cve@estavision.ch

RESPONSABLES D'ACTIVITES

Bibord-Trabord :	Claude Simonet Route de l'Union 5 - 1723 Marly	P. 026 436 11 89 - 079 306 79 42 simonetclaud@bluewin.ch
Moniteur-entraîneur	Laurent Bachelier Rte de Fribourg 89 1746 Prez-vers-Noréaz	P. 026 470 90 40 - 079 798 84 40 alizee@bluewin.ch
Matériel	Christopher Reinhard Granges 1 - 1470 Estavayer-le-Lac	P. 026 663 17 43 - 078 678 66 25 christopher.reinhard@estavision.ch

AUTRES ADRESSES UTILES

Responsable chalet CVE	Michel Lambert Route des Lacustres 22 1470 Estavayer-le-Lac	079 759 09 64 lambert.mich@bluewin.ch
Capitaine du port	Maurice Veluzat Sté coopérative du port CP 410 - 1470 Estavayer-le-Lac	026 663 35 87
CVE - Cercle de la Voile d'Estavayer-le-Lac	CP 657 1470 Estavayer-le-Lac	cve@estavision.ch www.cvestavayer.ch